



Corridor Information Document
BOOK 3 – Terminal Description

Content

Version control	3
1 Introduction.....	4
2 Terminal Overview	5
2.1 Poland.....	5
2.2 Czech Republic.....	10
2.3 Slovak Republic.....	12
2.4 Austria	14
2.5 Slovenia	16
2.6 Italy.....	18
3 Terminal details	21
Terminals Questionnaire /Terminal details	
Annex 1.1 BCT Bałtycki Terminal Kontenerowy	
Annex 1.2 Terminal PCC Kutno	
Annex 1.3 Port Handlowy Świnoujście	
Annex 1.4 Terminal PCC Brzeg Dolny	
Annex 1.4.A Terminal PCC Gliwice	
Annex 1.5 Metrans (Danubia)	
Annex 1.6 Kapfenberg	
Annex 1.7 Vienna Freudenu Hafen	
Annex 1.8 Ljubljana Moste	
Annex 1.9 Koper Luka KT	
Annex 1.10 Cervignano Interporto	
Annex 1.11 Padova Interporto	
Annex 1.12 Lugo Terminal	
Annex 1.13 Trieste Campo Marzio	
Annex 1.14 Venezia Marghera	

Version control

Version	Date	Changed made by	Summary of changes
1.0	1.12.2016	PMO	Version for TT 2017 small updates in description of terminals, and in Annexes, two new Annexes attached

1 Introduction

In Regulation 913/2010, terminals are broadly defined. They can be the Infrastructure Managers' marshalling yards and sidings which are necessary for rail system operations such as train formation operations. They can also be many other entry points of the various transportation systems in the commercial zone of influence of the corridor:

- combined transport terminals;
- river ports;
- multimodal platforms;
- maritime ports;
- private rail freight terminals.

Management Board of RFC 5 based on Article 8 (8) of regulation (EU) No 913/2010 of 22 September 2010 concerning a European rail network for competitive freight establishes the Advisory Group of Managers and Owners of Terminals (TAG). Involvement in the TAG is voluntary. Managers and owners of terminals may become a member of the TAG or resign on membership in the TAG on own will. Request for appointment of the TAG is published on RFC 5 website.

Mutual relations of the TAG and Management Board of RFC 5 are governed by Rules of Cooperation between the TAG and Management Board of RFC 5.

Information attached in Annexes has been received from terminals, which are responsible for their contents.

2 Terminal Overview

2.1 Poland

Terminal	Contact details
Gdynia – Bałtycki - Terminal Kontenerowy	<p>BCT Bałtycki Terminal Kontenerowy Sp. z o.o. ul. Kwiatkowskiego 60 81-127 Gdynia</p> <p>bct@bct.gdynia.pl</p> <p>http://www.bct.gdynia.pl/</p> <p>Terminal detail is in Annex 1.1</p>
Gdynia Container Terminal	<p>Gdynia Container Terminal S.A. ul. Energetyków 5 81-184 Gdynia</p> <p>sekretariat@gct.pl</p> <p>http://www.gct.pl/</p>
Terminal Kontenerowy DCT Gdańsk	<p>DCT Gdańsk S.A. ul. Kontenerowa 7 80-601 Gdańsk</p> <p>postbox@dctgdansk.com</p> <p>www.dctgdansk.com</p>
Terminal Kontenerowy Gdańsk	<p>Gdański Terminal Kontenerowy S.A. ul. Na Zaspę 3 80-546 Gdańsk</p> <p>gtk@portgdansk.pl</p> <p>http://www.gtk-sa.pl/</p>
Terminal Braniewo	<p>CARGOSPED Terminal Braniewo Sp. z o.o. ul. Błotna 21 14-500 Braniewo</p> <p>biuro@cstb.pl</p> <p>http://www.cstb.pl/</p>

Terminal PCC Kutno	PCC Intermodal S.A. ul. Intermodalna 5 99-300 Kutno terminal.kutno@pcc.eu
	http://www.pccintermodal.pl
	Terminal detail is in Annex 1. 2
Terminal Kontenerowy Łódź Olechów	Spedycja Polska SPEDCONT Sp. z o.o. ul. Tomaszowska 60 93-235 Łódź
	tklodz@spedcont.pl
	http://www.spedcont.pl/
Terminal Kontenerowy Radomsko	Loconi Intermodal S.A. ul. Kraszewskiego 36 97-500 Radomsko
	loconi@loconi.pl
	http://www.loconi.pl/
	http://loconi.pl/15/terminal-radomsko/terminal-loconi-intermodal-s-a-ndash-radomsko
POLZUG Terminal Dąbrowa Górnicza	POLZUG Intermodal POLSKA SP. z.o.o. ul. Koksownicza 6 42-523 Dąbrowa Górnicza
	dabrowa.terminal@polzug.pl
	http://www.polzug.de/pl
Euroterminal Sławków	„Euroterminal Sławków” Sp. z o.o. ul. Groniec 1 41-260 Sławków
	info@euterminal.pl
	http://www.euterminal.pl
Terminal Kontenerowy Sosnowiec Południowy	Spedycja Polska SPEDCONT Sp. z o.o. ul. Kościelna 60 41 – 200 Sosnowiec
	tksosnowiec@spedcont.pl
	http://www.spedcont.pl/

Brzeski Terminal Kontenerowy	Karpieł Sp. z o.o. ul. Przemysłowa 6 32-800 Brzesko
	info@karpieł.info.pl
	http://www.karpieł.info.pl/
Port Handlowy Świnoujście – Terminal Kontenerowy	OT LOGISTICS GROUP ul. Bunkrowa 1 72-602 Świnoujście
	info@otport.swinoujście.pl
	http://www.otport.swinoujście.pl
	Terminal detail is in Annex 1.3
DB Port Szczecin	DB Port Szczecin Sp. z o.o. ul. Bytomska 14 70-603 Szczecin
	sklad1@dbport.pl
	http://www.portszczecin.deutschebahn.com/dbportszczecin
Terminal Kontenerowy Kobylnica	CARGOSPED Sp. z o.o. ul. Dworcowa 3 62-006 Kobylnica
	terminal.kobylnica@cargosped.pl
	http://www.cargosped.pl
POLZUG Terminal Kontenerowy Wrocław	POLZUG Intermodal POLSKA SP. z.o.o. ul. Fabryczna 1, 55-080 Katy Wrocławskie
	gadki.terminal@polzug.pl
	http://www.polzug.de/pl
Terminal Kontenerowy Poznań	Loconi Intermodal S.A. Polska 13 81-339 Gdynia
	loconi@loconi.pl
	http://www.loconi.pl/

Clip Container Terminal	<p>Clip Logistics Sp z o.o. ul. Rabowicka 77 62-020 Swarzędz-Jasin</p> <p>sekretariat@clip-group.com</p> <p>http://clip-group.com/</p>
Terminal Kontenerowy Gądk	<p>POLZUG Intermodal POLSKA SP. z.o.o. ul. Magazynowa 8, 62-023 Gądk</p> <p>http://www.polzug.de/pl</p>
Terminal PCC Brzeg Dolny	<p>PCC Intermodal S.A. ul. Sienkiewicza 6 56-120 Brzeg Dolny</p> <p>terminalbrzeg@pcc.eu</p> <p>http://www.pccintermodal.pl</p> <p>Annex 1.4</p>
Schavemaker Kąty Wrocławskie	<p>SCHAVEMAKER INVEST SP. Z O.O. ul. Ks. J. Popiełuszki 28 55-080 Kąty Wrocławskie</p> <p>terminal-katy@schvemaker.com</p> <p>http://www.schavemaker.pl/</p>
POLpZUG Terminal Kontenerowy Wrocław	<p>POLZUG Intermodal POLSKA SP. z.o.o. ul. Fabryczna 1, 55-080 Kąty Wrocławskie</p> <p>http://www.polzug.de/pl</p>
Terminal Kontenerowy Gliwice	<p>CARGOSPED Sp. z o.o. ul. Reymonta 32 44-100 Gliwice</p> <p>terminal.gliwice@cargosped.pl</p> <p>http://www.cargosped.pl</p>
Terminal PCC Gliwice	<p>PCC Intermodal S.A. ul. Portowa 28 44-100 Gliwice</p> <p>terminal.gliwice@pcc.eu</p> <p>http://www.pccintermodal.pl</p> <p>Annex 1.4.A</p>

Kraków Krzesławice Terminal Kontenerowy	Spedycja Polska SPEDCONT Sp. z o.o. ul. Lowńskiego 2 31-752 Kraków http://www.spedcont.pl/
BALTCHEM S.A. - Zakłady Chemiczne w Szczecinie	BALTCHEM S.A. ul. Księdza Stanisława Kujota Nr 9, 70-605 Szczecin http://baltchem.com.pl/strona-glowna/
Bałtycka Baza Masowa	Bałtycka Baza Masowa Sp. z o.o ul. Węglowa 3, 81-341 Gdynia http://www.bbm.gdynia.pl/index.htm
Port Gdański Eksploatacja S.A	PORT GDAŃSKI EKSPLOATACJA SPÓŁKA AKCYJNA ul. Roberta de Plelo 6, 80-548 Gdańsk http://www.pge.pl/
Bulk Cargo-Port Szczecin	"Bulk Cargo-Port Szczecin" Sp. z o.o. ul. Gdańska 21, 70-661 Szczecin http://www.bulkcargo.com.pl/index.php?lng=pl
Euro-Terminal	Euro Terminal Co Ltd. Jana Soltana 1 72-602 Swinoujście, http://www.euro-terminal.com.pl/index_p.htm
ŚLĄSKIE CENTRUM LOGISTYKI S.A.	ŚLĄSKIE CENTRUM LOGISTYKI SA ul. Portowa 28 44 100 Glivice http://www.scl.com.pl/

2.2 Czech Republic

Terminal	Contact details
Ostrava – Šenov / METRANS	METRANS, a.s. Terminal Ostrava - Senov Tesinska 1816 CZ 739 34 Senov metrans@metrans.eu http://www.metrans.eu/terminal-operations/terminal-ostrava---senov-cz/
Ostrava- Paskov terminál	Advanced World Transport a.s Ostrava Paskov, K Překladišti 865 official seat: Hornopolní 3314/38, 70262 Ostrava http://www.awt.eu
Přerov - Horní Moštěnice	Rail Cargo Operator - CSKD s.r.o. Kontejnerové překladiště CZ 751 17 Přerov, Horní MoštěniceCompany josef.orsulik@intrans.cz http://www.bohemiakombi.cz/information-service/terminals/terminal-prerov
Brno-Horní Heršpice	ČSKD INTRANS s.r.o. Terminal Brno, a.s. K terminálu 614/11 619 00 Brno manager@terminalbrno.cz http://www.terminalbrno.cz/about-us http://www.intrans.cz
Zlin-Želechovice/Lipa	METRANS, a.s. Terminal ZLIN/Lipa CZ 76311 Zelechovice nad Dřevnicí-Lípa kanka@metrans.cz http://www.metrans.eu/terminal-operations/terminal-zlin---zelechovice-lipa-cz/

Kopřivnice

ARGO BOHEMIA s.r.o.
Příborská 414
742 21 Kopřivnice

tk@argogroup.cz

http://www.argogroup.cz/editor/filestore/File/Novinky/AB_Terminal_Koprivnice_CZ.pdf

Ostrava- Paskov terminál

Terminal Ostrava CLC Paskov
K Překladišti 865
739 21 Paskov

terminal@awt.eu

<http://www.bohemiakombi.cz/information-service/terminals/terminal-ostrava-clc-paskov>

Terminál Česká Třebová

METRANS, a.s. Terminal Ceska Trebova
Rybnik 276
CZ 560 02 Ceska Trebova

kanka@metrans.cz

<http://www.metrans.eu/terminal-operations/rail-hub---terminal-ceska-trebova-cz/>

2.3 Slovak Republic

Terminal	Contact details
Rail Cargo Operator	Rail Cargo Operator - CSKD s.r.o. Lúčna ul. 2 821 09 Bratislava gastan@railcargooperator.sk rosk@railcargooperator.sk http://www.railcargooperator.cz/
BETA-CAR	Beta-Car s.r.o. Drevárska 23 902 05 Pezinok betacar@betacar.sk www.betacar.sk
Slovenské plavba a prístavy Bratislava Pálenisko (operated by Budamar Logistics)	Slovenská plavba a prístavy a.s. Horárska 12 821 09 Bratislava spap@spap.sk budamar@budamar.sk lokorail@lokorail.sk http://www.spap.sk/en http://www.budamar.sk/en/ http://www.lokorail.sk/en/
METRANS (Danubia)	Metrans (Danubia) a.s. Povodská 18 929 01 Dunajská Streda metrans@metrans.sk mfranc@metrans.sk http://www.metrans.eu Terminal detail is in Annex 1.5
Green Integrated Logistics Sládkovičovo	Green Integrated Logistics (Slovakia) s.r.o. Diaľničná 5 903 01 Senec cysld@eu.green-logistics.com info@company.com http://www.green-logistics.sk/

Rail Cargo Operator

Rail Cargo Operator - CSKD s.r.o.,
Bratislavská cesta 60
010 10 Žilina

sales.rco.sk@railcargo.com

Roman.Kotiers@railcargo.at

<http://www.railcargooperator.cz/>

2.4 Austria

Terminal	Contact details
Graz Süd	Betriebsleitung Terminal Graz Süd Am Terminal 2 A-8402 Werndorf terminal-graz@stlb.at http://www.stlb.at/terminal-graz-sued/terminal-graz-south/
Kapfenberg	Montan Terminal Kapfenberg GmbH Terminalstraße 1 A-8605 Kapfenberg office@montanterminal.com http://www.montanterminal.com/index.php/en/home Terminal detail is in Annex 1. 6
St. Michael	TSA Terminal Service Austria (St. Michael) Madstein 1 8770 St. Michael werner.loedl@oebb.at http://www.oebb.at/infrastruktur/de/_p_3_0_fuer_Kunden_Partner/3_8_5_Terminal_Service_Austria/Terminal_Service_Austria_TSA/Terminal_St._Michael/index.jsp
Villach Süd	Villach Süd CCT, Villach Süd ROLA Hart 100, A-9586 Fürnitz alexander.sablatnig@railcargo.at http://www.oebb.at/infrastruktur/de/_p_3_0_fuer_Kunden_Partner/3_8_5_Terminal_Service_Austria/Terminal_Service_Austria_TSA/Terminal_Villach/index.jsp
Vienna Freudenuau Hafen	Wiener Hafen und Lager Ausbau- und Vermögensverwaltung, GmbH & Co. KG, Seitenhafenstr.15, A-1020 Vienna office@wiencont.com http://www.wiencont.com/ office@hafenwien.com Terminal detail is in Annex 1.7

Vienna Nordwestbahnhof

Rail Cargo Austria AG
Wien Nordwestbahnhof CCT
Taborstraße 95-97
A-1020 Wien

leopold.schafhauser@railcargo.at

http://www.oebb.at/infrastruktur/de/p_3_0_fuer_Kunden_Partner/3_8_5_Terminal_Service_Austria/Terminal_Service_Austria_TSA/Combi_Cargo_TERMINAL_WIEN_NORDWESTBAHN_HOF/index.jsp

Vienna Süd

TSA Terminal Service Austria
Güterzentrum Süd I,
1010 Wien

http://www.oebb.at/infrastruktur/de/5_0_fuer_Generationen/5_4_Wir_bauen_fuer_Generationen/5_4_1_Schieneinfrastruktur/Grossraum_Wien/Gueterzentrum_Wien_Sued/index.jsp

2.5 Slovenia

Terminal	Contact details
Ljubljana Moste	<p>Slovenske železnice - Tovorni promet, d.o.o. Letališka cesta 14 1000 Ljubljana</p> <p>roman.bricelj@slo-zeleznice.si robert.gaber@slo-zeleznice.si</p> <p>http://www.slo-zeleznice.si/en/freight/services/combined_transport</p> <p>Terminal detail is in Annex 1.8</p>
Ljubljana Zalog ranžirna	<p>Slovenske železnice - Tovorni promet, d.o.o. Zaloška cesta 214b, 1000 Ljubljana</p> <p>http://www.slo-zeleznice.si/en/freight-transport</p>
Koper Luka KT	<p>LUKA KOPER D.D - PORT OF KOPER PLC Vojkovo nabrežje 38 6501 Koper</p> <p>portkoper@luka-kp.si</p> <p>http://www.luka-kp.si/</p> <p>Terminal detail is in Annex 1.9</p>
Maribor	<p>Slovenske železnice - Tovorni promet, d.o.o. Vodovodna ulica 34 2000 Maribor</p> <p>roman.bricelj@slo-zeleznice.si robert.gaber@slo-zeleznice.si</p> <p>http://www.slo-zeleznice.si/en/freight/services/combined_transport</p>
Celje	<p>Slovenske železnice - Tovorni promet, d.o.o. Kidričeva ulica 34 3000 Celje</p> <p>roman.bricelj@slo-zeleznice.si robert.gaber@slo-zeleznice.si</p> <p>http://www.slo-zeleznice.si/en/freight/services/combined_transport</p>

Gorenje Valenje
(private terminal)

Gorenje Velenje

(private terminal)

Gorenje d.d.
Partizanska 12,
SI - 3503 Velenje

info@gorenje.si

slavica.papinutti@gorenje.com

<http://www.gorenjegroup.com/en/gorenje-group/contact>

Revoz Novo Město
(privat terminal)

REVOZ, d.d.
Belokranjska cesta 4
SI - 8000 Novo Mesto

contact- info.revoz@renault.com

janez.rom@renault.com

<http://www.revoz.si/en/index.cp2>

2.6 Italy

Terminal	Contact details
Bologna Interporto	Interporto Bologna S.p.A Palazzina Doganale Interporto Bologna 40010 - Bentivoglio (BO) Company info@bo.interporto.it interporto@pec.interporto.it http://www.interporto.it/index.asp
Cervignano Interporto	Interporto Alpe Adria di Cervignano del Friuli S.p.A. Viale Venezia 22 Cervignano del Friuli (Udine) segreteria@interportocervignano.it www.interportocervignano.it Terminal detail is in Annex 1.10
Osoppo	CIPAF CONSORZIO INDUSTRIALE PEDEMONTANO ALTO FRIULI {Piazza Garibaldi, 6 33013 Gemona del Friuli Tel. +39 0432 981763 Fax +39 0432 983566 http://www.cipaf.fvg.it/contatti-it.html http://www.cipaf.fvg.it/
Padova Interporto	Interporto Padova S.p.a. Intermodal Terminal Corso Spagna 14B 35127 Padova info@pcs.interportopd.it http://www.interportopd.it/en/ Terminal detail is in Annex 1.11
Ravenna	T.C.R. S.p.A. via Classicana, 105 48122 Ravenna segreteria@tcravenna.it http://www.tcravenna.it/
Udine Parco	contact-email@company.com

<http://www.company.com/terminal>

Lugo Terminal

LUGO TERMINAL SPA
Via della Dogana, 5
I – 48022 LUGO (RA)

Tel. +39 0545/216411

info@lugoterminal.com

<http://www.lugoterminal.com>

Terminal detail is in Annex 1.12

Cittadella

FS LOGISTICA

infoportalelogistica@ferroviedellostato.it

<https://portale.fslogistica.it/>

Trieste Campo Marzio

Trieste Marine Terminal S.p.A.
Punto Franco Nuovo - Molo VII
34123 Trieste - Italy

segreteria@trieste-marine-terminal.com

<http://www.trieste-marine-terminal.com/index.php>

Terminal detail is in Annex 1.13

Venezia Marghera Scalo

CENTRO INTERMODALE ADRIATICO (Interporto di Venezia)
SpA
Via dell'Elettricità, 21
30175 Porto Marghera
Venezia - Italy

dir@cia.ve.it

<http://www.cia.ve.it/>

Terminal detail is in Annex 1.14

Venezia Marghera Scalo

JERICH ITALIA srl (FIN PREO)
Location Marghera-Venezia
Via Elettricità/Angolo Via Volta
I-30175 Marghera

http://www.jerich.com/contact_list.html

Venezia Marghera Scalo

TERMINAL RINFUSE ITALIA SpA
Porto Commerciale - Molo "B"
30175 Marghera, VE

Tel: 0415334528 Fax: 0415334577

info@trm.venezia.it

http://www.terminalrinfuseitalia.it/en_ingresso.htm

Venezia Marghera Scalo

TRANSPED/SYNDIAL SpA

Via Elettricità, 41

30175 Marghera, VE

Tel: 041926245 Fax: 0415380080

seaoffice@transpedspa.it

terminal@transpedspa.it

<http://www.transpedspa.it/>

3 Terminal details

For detailed information about terminals please see Annexes or contact terminals.